

accayena

lapse, passing
away + instr. :
after the laps of...

adhiccamiḍaṃ

without + a cause
+this, unlikely

amusmiṃ

that, that one

api

indecl. :
moreover, further
on

dakkhiṇo

right,
southern

dippiati

to shine
(forth)

dukkhanirodhagāminī

the method of
walking the path
of

dukkhanirodho

eradication,
cessation +
suffering

dukkhasamudayo

suffering +
arising,
origination

dukkho

suffering

ekacchiggaḷaṃ

one + hole

ekodakāssa

one + water +
would be

gīvaṃ

the neck,
throat

kāṇo

blind

kacchapo

turtle,
tortoise

karaṇīyo

what ought to be
done, duty,
obligation

kiṃ nu kho

what is it then

mahāpathavī

great + earth

maññatha

what do you
think, believe,
imagine

paṭipadā

means of
reaching a
destination

pacchimo

western

pakkhipeyya

to throw

paveseyyā

caus.: to
make enter

puratthimo

eastern

saṃhareyya

to draw, collect,
take up, pull,
push

sakiṃ

once

seyyathāpi

just so, as
alike

tamenam

this + that
(that very)

tasmātiha

accordingly (thus
surely indeed)

ummujjeyya

emerge, rise
up

uttaro

northern

vāto

wind

vassasatassa

a year +
hundred + of

yogo

practise

yugaṃ

yoke